

## 489813-2024 - Gara

Germania – Servizi di ristorazione scolastica – Schulverpflegung 01/2025 bis 07/2027 opt.

Verlängerung 2 x um 12 Monate

OJ S 158/2024 14/08/2024

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Göppingen

E-mail: [vergabestelle@goeppingen.de](mailto:vergabestelle@goeppingen.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Schulverpflegung 01/2025 bis 07/2027 opt. Verlängerung 2 x um 12 Monate

Descrizione: Lieferung von Mittagessen und Bereitstellung von Ausgabepersonal Los 1:

Belieferung von Mittagessen Los 2 Belieferung von Mittagessen und Bereitstellung von

Ausgabepersonal

Identificativo della procedura: 04f75f04-8366-4fdc-8df9-a24d9b752b6d

Identificativo interno: SGOEP-2024-0078 | L-409-127-24

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 55524000 Servizi di ristorazione scolastica

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Göppingen

Suddivisione del paese (NUTS): Göppingen (DE114)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 2

**Condizioni contrattuali:**

Numero massimo di lotti per i quali può essere aggiudicato un appalto a un offerente: 2

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: ---

Fallimento: ---

Corruzione: ---  
Concordato preventivo con i creditori: ---  
Partecipazione a un'organizzazione criminale: ---  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: ---  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: ---  
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: ---  
Frode: ---  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: ---  
Insolvenza: ---  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: ---  
Amministrazione controllata: ---  
Colpevole di false dichiarazioni, non è stato in grado di fornire i documenti richiesti e ha ottenuto informazioni riservate relative a tale procedura.: ---  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: ---  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: ---  
Gravi illeciti professionali: ---  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: ---  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: ---  
Pagamento dei contributi di sicurezza sociale: ---  
Cessazione di attività: ---  
Pagamento di imposte: ---  
Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: ---

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Belieferung von Mittagessen

Descrizione: Belieferung von Mittagessen an 8 Schulen; ca. 237 Essen pro Tag

Identificativo interno: LOT-0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 55524000 Servizi di ristorazione scolastica

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Die Laufzeit verlängert sich nach der Grundlaufzeit vom 13.01.2025 bis 28.07.2027 automatisch um jeweils 12 Monate bis maximal zum 28.07.2029. Danach endet der Vertrag ohne dass es einer Kündigung bedarf. Bis zu 3 Monaten vor der jeweiligen Verlängerungsoptionen haben die Parteien das Recht zu erklären, dass das Vertragsverhältnis ohne Verlängerungsoption beendet wird.

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Göppingen

Suddivisione del paese (NUTS): Göppingen (DE114)

Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 13/01/2025

Data di fine durata: 28/07/2027

#### 5.1.4. Rinnovo

Altre informazioni sul rinnovo: Rechtsanspruch auf Ganztagsbetreuung für Kinder im Grundschulalter ab dem Schuljahr 2026 / 2027 Mit dem stufenweisen Rechtsanspruch ab dem Schuljahr 2026 / 2027 auf Ganztagsbetreuung für Kinder im Grundschulalter, wird sich der Umfang der Essenslieferungen an noch festzulegenden Schulen in den Ferienzeiten ggf. ändern.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Descrizione del criterio di selezione: vollständig ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

Descrizione del criterio di selezione: vollständig ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Descrizione del criterio di selezione: vollständig ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Betreiberkonzept, Logistikkonzept

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19146282cfe-51bcc28e5107fa45>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe24.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/09/2024 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: -

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 13/09/2024 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: 73033 Göppingen, Nördliche Ringstraße 35

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazioni sui termini per il riesame: Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

**5.1. Lotto: LOT-0002**

Titolo: Belieferung von Mittagessen und Bereitstellung von Ausgabepersonal

Descrizione: Belieferung von Mittagessen und Bereitstellung von Ausgabepersonal an 9 Schulen; ca 455 Essen pro Tag  
Identificativo interno: LOT-0002

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 55500000 Servizi di mensa e servizi di catering

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Die Laufzeit verlängert sich nach der Grundlaufzeit vom 13.01.2025 bis 28.07.2027 automatisch um jeweils 12 Monate bis maximal zum 28.07.2029. Danach endet der Vertrag ohne dass es einer Kündigung bedarf. Bis zu 3 Monaten vor der jeweiligen Verlängerungsoptionen haben die Parteien das Recht zu erklären, dass das Vertragsverhältnis ohne Verlängerungsoption beendet wird.

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Località: Göppingen

Suddivisione del paese (NUTS): Göppingen (DE114)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 13/01/2025

Data di fine durata: 28/07/2027

#### **5.1.4. Rinnovo**

Altre informazioni sul rinnovo: Rechtsanspruch auf Ganztagsbetreuung für Kinder im Grundschulalter ab dem Schuljahr 2026 / 2027 Mit dem stufenweisen Rechtsanspruch ab dem Schuljahr 2026 / 2027 auf Ganztagsbetreuung für Kinder im Grundschulalter, wird sich der Umfang der Essenslieferungen an noch festzulegenden Schulen in den Ferienzeiten ggf. ändern.

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Descrizione del criterio di selezione: vollständig ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

Descrizione del criterio di selezione: vollständig ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Descrizione del criterio di selezione: vollständig ausgefüllte Eigenerklärung zur Eignung

#### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Betreiberkonzept, Logistikkonzept, Personalkonzept

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

#### 5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19146282cfe-51bcc28e5107fa45>

#### 5.1.12. Condizioni di appalto

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe24.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/09/2024 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 59 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: -

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 13/09/2024 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: 73033 Göppingen, Nördliche Ringstraße 35

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

#### 5.1.15. Tecniche

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazioni sui termini per il riesame: Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-7001

Nome ufficiale: Stadt Göppingen  
Numero di registrazione: 08117026-A3990-69  
Indirizzo postale: Hauptstraße 1  
Località: Göppingen  
Codice postale: 73033  
Suddivisione del paese (NUTS): Göppingen (DE114)  
Paese: Germania  
Referente: Städtische Vergabestelle  
E-mail: [vergabestelle@goeppingen.de](mailto:vergabestelle@goeppingen.de)  
Telefono: +49 7161 650-3910  
Fax: +49 7161 650-3909  
Indirizzo internet: <http://www.goeppingen.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente  
Capofila

### 8.1. ORG-7004

Nome ufficiale: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe  
Numero di registrazione: 08-A9866-40  
Indirizzo postale: Durlacher Allee 100  
Località: Karlsruhe  
Codice postale: 76137  
Suddivisione del paese (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefono: +49 721926-8730

Fax: +49 721926-3985

Indirizzo internet: <http://www.rp-karlsruhe.de/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-7005**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 9f076bab-46f4-4b31-b778-a833d97247a3 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 13/08/2024 07:49:36 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 489813-2024

Numero dell'edizione della GU S: 158/2024

Data di pubblicazione: 14/08/2024